

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

MagnaPT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		37343428	
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie / Rail	Trasportatore / Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle
		Articolo	
Incoterms		8 Nr./No.	
FCA HAGUENAU		9 Data/Data	
		108335	

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
see below	412				24466	172998

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing	15 x TBA-520892, 480 x TBA-501643, 60 x TBA-501644, 15 x 1208	Porto assegnato / Not Free	Netto / Net	5.410,4 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	3.778,6 KG
		20796252	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qty Unitaria	Consegna / Delivery / Handling Unit
---------	---	---	------------------------	----------------------	-------------------------------------

001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-12	384	PZ	37343428/10
-----	------------	---	-----	----	-------------

180229597 - 500P344155

274568135 ✓
274553710 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urspungsland / Country of origin
---	---------------	---------------------	----------------------------------

002	2500189600	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516189-0000-12	384	PZ	37343433/10
-----	------------	---	-----	----	-------------

180229598 - 500P344156

275400485 ✓
272770767 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urspungsland / Country of origin
---	---------------	---------------------	----------------------------------

003	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	192	PZ	37343440/10
-----	------------	---	-----	----	-------------

180229599 - 500P344157

275441147

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urspungsland / Country of origin
---	---------------	---------------------	----------------------------------

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

MagnaPT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	37343428
4 Data spedizione/ Shipping Date	16.05.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME/ Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	--------------------	------------------------------------

	550004094201	0033978168	192 PZ	Francia	
--	--------------	------------	--------	---------	--

004	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	1.152 PZ		37343457/10
-----	------------	--	----------	--	-------------

180229600
500P3hh158

- 276244986 ✓
- 276243298 ✓
- 276256256 ✓
- 276231308 ✓
- 276250263 ✓
- 276225661 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550004094502	0034023299	1,152 PZ	Francia

005	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	768 PZ		37347035/10
-----	------------	--	--------	--	-------------

180229601
500P3hh158

- 276407328 ✓
- 276400328 ✓
- 276413329 ✓
- 276398261 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550004094201	0034023301	768 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	274568135	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	082516529-0000-12	Quantità:	192 PZ
2	274553710	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	082516529-0000-12	Quantità:	192 PZ
3	275400485	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	082516189-0000-12	Quantità:	192 PZ
4	272770767	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	082516189-0000-12	Quantità:	192 PZ
5	275441147	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	

Schaeffler France SAS

93, route de Bitché, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morijère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna¹PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

37343428

4 Data spedizione/
Shipping Date

16.05.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
6	276244986	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
7	276243298	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
8	276256256	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
9	276231308	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
10	276250263	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
11	276225661	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
12	276407328	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
13	276400328	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
14	276413329	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
15	276398261	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

15	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
480	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
60	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
15	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

19005000

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferantennr. Supplier No. 91000197		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 84326689	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 17.05.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached					

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)
20796252	15	TBA-520892		87089390	5410,40	14,100
20796271	6	TBA-520892			2150,30	5,640
20796540	1	TBA-520892			364,30	0,940
20797417	7	TBA-520892			2550,10	6,580
Summe:					10475,10	27,260

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Veronique Bouma TEL: 1055, FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9 Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No. UN-Nummer Number UN Verp.-Gruppe Packaging Group	Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee
---	--	--	---

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	---	--

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 17.05.2019	22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT-70026 Modugno (BA) am 22 MAG 2019
--	--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance. von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Paletts consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz L.B. SC 1570 Anhänger	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift